

Přílohy

Side dishes / Dodatki

Brambory s petrželí a máslem Potatoes with parsley and butter / Ziemniaki z pietruszką i masłem	7	200g	49,-
Francouzské hranolky French fries / Frytki francuskie		200g	59,-
Smažené bramborové placky Fried potato pancakes / Smażone placki ziemniaczane	1a,3	2ks	69,-
Jemný houskový knedlík Soft bun dumpling / Knedle z miekkiej bulki	1a,7	3ks	49,-
Dušená jasmínová ryže Steamed Jasmine Rice / Ryż Jaśminowy na parze		200g	59,-
Křehký salát z čerstvého zelí se solí, octem a slunečnicovým olejem Delicate salad made from fresh cabbage with salt, vinegar, and sunflower oil / Delikatna sałatka ze świeżej kapusty z solą, octem i olejem słonecznikowym		200g	59,-
Malý míchaný salát Small mixed salad / Mała sałatka mieszana		250g	99,-
Nakládáné okurky Pickles / Ogórki konserwowe	10	100g	45,-
Nakládáné feferony Pickled pepperoni / Marynowana ostra papryka	10	100g	49,-
Naše tatarská omáčka Our tartar sauce / Nasz sos tatarski	3,10	100g	45,-
Jablečný křen Apple horseradish / Chrzan jabłkowy		50g	45,-
Chléb, bílé pečivo Bread, white pastry / Chleb, białe ciasto	1a	150g	39,-

Pro naše malé strážníky do věku 12-let nabízíme na vybrané pokrmy poloviční porce za 60 % ceníkové ceny. Bližší informace získáte u obsluhy. / For our little guests under 12 years of age, we offer half portions of selected meals for 60% of the list price. Ask the waiter for more information. / Dla naszych małych gości do lat 12 proponujemy pół porcji wybranych posiłków za 60% ceny katalogowej. Zapytaj kelnera o więcej informacji.

Všechny ceny jsou v Kč / CZK. Pokud v naší provozovně neobdržíte účet jste naším hostem a nemusíte platit !!! / All prices are in CZK. If you do not receive a bill in our establishment, you are our guest and do not have to pay!!! / Wszystkie ceny podane są w CZK. Jeśli nie otrzymasz rachunku w naszym lokalu, jesteś naszym gościem i nie musisz płacić!!!

Snídaňový jídelní lístek

Breakfast menu / Menu śniadaniowe

Podávané od 08:00 do 10:30 od pondělí do soboty

Served from 08:00 to 10:30 Monday to Saturday / serwowane od 08:00 do 10:30 od poniedziałku do soboty

Míchaná vajíčka ze 3 vajec se šunkou / cibulí / slaninou / sýrem

1a,3,7 149,-

Scrambled eggs from 3 eggs with ham / onion / bacon / cheese / Jajecznicza z 3 jaj z szynką / cebulą / bekonem / serem

Smažená vejce (3ks) se šunkou / slaninou / sýrem

1a,3,7 149,-

Fried eggs (3 pcs) with ham / bacon / cheese / Jajka sadzone (3 szt.) z szynką / bekonem / serem

Omeleta ze 3 vajec se šunkou / slaninou / sýrem

1a,3,7 149,-

3 egg omelette with ham / bacon / cheese / Omlet z 3 jaj z szynką / bekonem / serem

Anglická snídaně // slanina , sázené vejce , párky , fazole v tomatu ,

bramborový placek //

1a,3 179,-

English breakfast // bacon, fried eggs, sausages, beans in tomato, potato pancake // Angielskie śniadanie // bekon, jajka sadzone, kielbaski, fasolka w pomidorach, placek ziemniaczany //

v ceně snídaňového menu je započtena samotná snídaně , 2 dcl

pomerančového juice a pečivo / he price of the breakfast menu includes

breakfast itself, 2 dcl of orange juice and pastries / cena menu śniadaniowego

obejmuje samo śniadanie, 2 dcl soku pomarańczowego i pieczywo

www.ostrawica.cz

provozovatel: Ostrawica lokál s.r.o.
28.října 770/6, Ostrava
702 00



7/2025



RESTAURACE S TRADIČNÍMI POKRMY

Ochutnej náš region

Taste our region

Spróbuj smak naszego regionu

Předkrmy a pokrmy k pivu

Appetizers and dishes to go with beer / Przystawki i dania do piwa

Nakládání hermelín s pikantní paprikou, pečivo 1a,7 1ks 119,-
Pickled ermine with spicy paprika, bread / Kiszony ser Camembert z ostrą papryką, pieczywo

Pikantní utopenec s cibulí a nakládanou okurkou, pečivo 1a 2ks 119,-
Spicy pickled sausage with onions and pickled cucumber, bread / Pikantna kielbasa marynowana z cebulą i ogórkiem kiszonym, pieczywo

Marinované Olomoucké syrečky (tvarůžky), máslo, pečivo 1a,7 150g 149,-
Marinated Olomouc cheese, bread and butter / Marynowane sery olomunieckie, wypieki i masło

Vídeňské párky s hořčicí a jablečným křenem, pečivo 1a,10 150g 139,-
Vienna sausages with mustard and apple horseradish, bread / Kielbaski wiedeńskie z musztardą i jabłkiem chrzanowym, pieczywo

Chlebová topinka s tatarákem z Olomouckých syrečků a grilované slaniny 1a,7 190g 179,-
Bread toast with Olomouc cheese tartare and grilled bacon / Tost chlebowy z tatarem z sera olomunieckiego i grillowanym boczkiem

Chlebová topinka s pikantní masovou směsí, zeleninou a strouhaným sýrem 1a,7,10 190g 189,-
Bread toast with spicy meat mixture, vegetables and grated cheese / Tost chlebowy z pikantną mieszanką mięsną, warzywami i tartym serem

Mísa smažených vepřových a kuřecích řízečků s ďábelskou omáčkou a pečivem 1a,3 500g 499,-
Platter of fried pork and chicken cutlets with devil's sauce and bread / Talerz smažených kotletůw wieprzowych i drobiowych z sosem diabelskim i pieczywem

Polévky

Soups / Zupy

Silný masový vývar se zeleninou, masem a těstovinou 1a,9 0,5 l 99,-
Strong meat broth with vegetables, meat and pasta / Mocny bulion mięsny z warzywami, mięsem i makaronem

Silný masový vývar s česnekem, vejcem, sýrem, šunkou a sušenými chlebovými krutony 1a 0,5 l 99,-
Strong meat broth with garlic, egg, cheese, ham and dried bread croutons / Mocny bulion mięsny z czosnkiem, jajkiem, serem, szynką i grzankami z suszonego chleba

Kulajda 1a,3,7 0,5 l 99,-
Cream soup with egg, mushrooms and dill / Zupa krem z jajkiem, pieczarkami i koperkiem



Hlavní jídla

Main courses / Dania główne

Smažený telecí řízek s velkým zeleninovým salátem 1a,3,9 250g 329,-
Fried veal schnitzel with large vegetable salad (potato salad, salted tomatoes, lettuce, cabbage salad) / Smażony sznycel cielęcy z dużą sałatką warzywną (sałatka ziemniaczana, solone pomidory, sałata, surówka z białej kapusty)

Hovězí guláš vídeňského fiakristy, bramborové placky, jemný houskový knedlík 1a,3 170g 299,-
Viennese beef goulash „Fiakrista“, potato pancakes, soft bread dumpling / Wiedeński gulasz wołowy „Fiakrista“, placki ziemniaczane, knedle z miękkiej bułki

Telecí řezy z grilu s restovanými špeclami a houbovým ragú 1a,3,7 150g 319,-
Grilled veal cutlets with baked spaetzle and mushroom ragout / Grillowane kotlety cielęce z pieczonymi kluskami i ragout z grzybów

Hamburgská vepřová kýta na smetaně, jemný houskový a karlovarský knedlík 1a,7,9,10 170g 299,-
Hamburg pork leg in cream sauce, soft bread dumplings, and Karlovy Vary dumplings / Wieprzowina po hambursku w sosie śmietanowym, miękkie knedle bułczane i knedle karlowarskie

Španělský ptáček (hovězí) plněný uzeninou, slaninou a vejcem s dušenou jasmínovou rýží, sterilované okurky 1a,3,10 170g 299,-
Spanish bird (beef) stuffed with smoked meat, bacon, and egg, served with steamed jasmine rice and pickled cucumbers / Hiszpański ptaszeczek (wołowy) nadziewany wędliną, boczkiem i jajkiem, podawany z duszonym ryżem jaśminowym i marynowanymi ogórkami

Grilovaná vepřová panenka v zábalu anglické slaniny, restované jemné fazolové lusky, bramborové hranolky, naše tatarská omáčka 3 170g 339,-
Grilled pork tenderloin wrapped in English bacon, sautéed green beans, potato fries, our tartar sauce / Grillowana polędwica wieprzowa zawinięta w angielski boczek, smażona zielona fasolka, frytki ziemniaczane, nasz sos tatarski

Vídeňská roštěná se sázeným vejcem a šunkou, francouzské hranolky, naše tatarská omáčka 1a,3,10 170g 339,-
Vienna roast with fried egg and ham, French fries, our tartar sauce / Wiedeński rostbef z jajkiem sadzonym i szynką, frytki francuzkie, nasz sos tatarski

Grilované šunkové vepřové koleno, nakládané okurky, jablečný křen, hořčice, pečivo 1a,10 999g 399,-
Grilled pork knuckle, pickled cucumbers, apple horseradish, mustard, bread / Grillowana golonka, ogórki kiszone, jabłkowy chrzan, musztarda, pieczywo

Pečená kachnička v konfitu, vínné červené zelí, bramborové placky, jemný houskový knedlík 1a 500g 359,-
Roasted duck in confit, red wine cabbage, potato pancakes, soft bread dumpling / Pieczona kaczką w konficie, kapusta s czerwonym winem, placki ziemniaczane, knedle z miekkiej bulki

Hlavní jídla

Main courses / Dania główne

Hovězí Tatarský biftek, chlebové smažené topinky 1a,3,10 150g 329,-
(tento pokrm neprochází tepelnou úpravou)
minced Beef Tartar steak, fried bread toasts / Stek tatarski z mielonej wołowiny, smażone grzanki chlebowe
this dish is not heat treated / to jedzenie nie jest gotowane

Smažený sýr se šunkou, vařené brambory s petrželí a máslem, naše tatarská omáčka 1a,3,7 150g 239,-
Fried cheese with ham, potatoes cooked with parsley and butter, our tartar sauce / Smażony ser z szynką, ziemniaki gotowane z pietruszką i masłem, nasz sos tatarski

Grilovaný pstruh na másle, soli a kmínu, mačkané brambory, míchaný salátek z čerstvé zeleniny 250g 329,-
Grilled trout with butter, salt, and caraway seeds, mashed potatoes, mixed salad with fresh vegetables / Grillowany pstrąg na masle, soli i kminku, tłoczone ziemniaki, mieszanka sałat ze świeżych warzyw

Salát „Caesar“ s kuřecími prsíčky, sýrem „grana padano“ a česnekovými pečivovými krutony 1a,3,4,7,10 350g 289,-
Caesar salad with chicken breast, Grana Padano cheese and garlic bread croutons / Sałatka Cezar z piersią kurczaka, serem Grana Padano i grzankami czosnkowymi

Pro naše mladé hosty

For our young guests / Dla naszych młodych gości

Smažený kuřecí řízeček s mačkaným bramborem a solenými rajčaty 1a,3 100g 189,-
Fried chicken schnitzel with mashed potatoes and salted tomatoes / Stek z kurczaka w panierce z tłoczonymi ziemniakami i solonymi pomidorami

Desert

Dessert / Deser

Domácí jablečný štrúdl ve vanilkovém krému se šlehačkou 1a,3,7 200g 149,-
Homemade apple strudel in vanilla cream with whipped cream / Domowy strudel jabłkowy w kremie waniliowym z bitą śmietaną

Pařížské palačinky plněné ořechy a broskvemi v čokoládové omáčce 1a,3,7,8 250g 189,-
Parisian pancakes filled with nuts and peaches in chocolate sauce / Paryskie naleśniki nadziewane orzechami i brzoskwiniami w sosie czekoladowym